



AYUNTAMIENTO DE
SAN MIGUEL DE SALINAS

El Ayuntamiento de San Miguel soluciona un emboce en una tubería de la urbanización El Galán

El Ayuntamiento de San Miguel de Salinas solucionó el pasado lunes el problema denunciado por Asociación de Vecinos San Miguel Arcángel por un supuesto delito contra el medio ambiente en la urbanización El Galán.

El ayuntamiento quiere aclarar que:

- Es absolutamente falso que exista una tubería que vierta aguas fecales a esos terrenos.
- El vertido no fue más que un emboce en uno de los conductos de saneamiento que provocó la salida de vertidos por una de las acometidas, al no poder continuar su camino a través de las tuberías.
- La corporación no tuvo noticias de dicho emboce hasta el pasado miércoles y no hace quince días como afirmaba la Asociación de Vecinos.
- El Ayuntamiento solucionó el problema el pasado lunes tras ponerse en contacto con los propietarios de la parcela privada donde se produjo el emboce.

San Miguel de Salinas, 20 de septiembre de 2006

The Town Hall of San Miguel solves a break in a tubing of the urbanización El Galán

Last Monday The Town Hall of San Miguel of Salinas solved the problem denounced by Association of Neighbours San Miguel Archangel by a supposed crime against the environment in the urbanization El Galán.

The Town Hall wants to clarify that:

- Is absolutely false that poor sewage tubing exists in this urbanization.
- The reason for the escape was a break in one of the sewage conduits that resulted in a failure of the sewage to continue its route through the tubings.
- The Corporation did not have news of the failure for fifteen days as claimed by the Association of Neighbors.
- The City Hall solved the problem immediately on Monday 16th October after being made aware of the problem and being put in contact with the owners of the private plot where the fault had occurred.

San Miguel of Salinas, 20 of September of 2006